

## Pakkausseloste: Tie toa potilaalle

### Marzine 50 mg tabletit syklitsiinihydrokloridi

#### Lue tämä pakkausseloste huolellisesti, ennen kuin aloitat tämän lääkkeen ottamisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

Ota tästä lääketä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuten lääkäri on määritellyt tai apteekkienkilökunta on neuvonut.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä myöhemmin.
- Kysy tarvittaessa apteekista lisätietoja ja neuvoja.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkienkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.
- Käännny lääkärin puoleen, ellei olosi parane tai se huononee.

#### Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:

1. Mitä Marzine on ja miin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin otat Marzine-valmistetta
3. Miten Marzine-valmistetta otetaan
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Marzine-valmisteen säilyttäminen
6. Pakauksen sisältö ja muuta tietoa

#### 1. Mitä Marzine on ja miin sitä käytetään

Marzinea käytetään matkapahoivoinnin ehkäisyyn.

#### 2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin otat Marzine-valmistetta

##### Älä ota Marzine-valmistetta

- jos olet allerginen syklitsiinihydrokloridille tai tämän lääkkeen jollekin muulle aineelle (lueteltu kohdassa 6)
- jos sinulla on uniapnea
- jos sinulla on glaukooma.

##### Varoitukset ja varotoimet

Keskustele lääkärin tai apteekkienkilökunnan kanssa ennen kuin otat Marzine-valmistetta, jos sinulla on

- maha-suolikanavaa ahtauttava sairaus
- eturauhasen liikasvua
- on tai on ollut pähdeongelma (alkoholi-, lääke- tai huumausaineriippuvuus)
- on tai on ollut sydämen vajaatoiminta tai sydäninfarkti.

##### Muut lääkevalmisteet ja Marzine

Kerro lääkärille tai apteekkienkilökunnalle, jos parhaillaan käytät, olet äskettäin käyttänyt tai saatat käyttää muita lääkeitä.

Älä käytä Marzinea samanaikaisesti keskushermostoa lamaavien aineiden, kuten unilääkkeiden ja rauhoittavien lääkkeiden kanssa, koska se saattaa voimistaa niiden vaikutusta.

Älä käytä Marzinea samanaikaisesti monoamiinioksidaasin (MAO:n) estäjien kanssa, koska se saattaa voimistaa niiden sydämeen kohdistuvia haittavaikutuksia.

##### Marzine alkoholin kanssa

Älä käytä Marzinea samanaikaisesti alkoholin kanssa, koska alkoholin vaikutus voi voimistua.

### Raskaus ja ime tys

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäriltä tai apteekista neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä.

Marzinea ei suositella käytettäväksi raskauden aikana. Marzine-valmistenimeytymisestä äidinmaitoon ei ole tietoa.

### Ajamineen ja koneiden käyttö

Vaikka Marzinien kerta-annoksella ei tutkimusten mukaan ole väsyttävää vaikutusta, suuremmat annokset saattavat heikentää suorituskykyä. Selvitä sen vuoksi reaktiosi ennen erityistä reaktiokykyä vaativia toimia, esim. autonajoa tai koneiden käyttöä. Marzine voi heikentää silmän sopeutumiskykyä ja siten aiheuttaa näköongelmia.

On omalla vastuullasi arvioida, pystykö näihin tehtäviin lääkehoidon aikana. Lääkkeen vaikutuksia ja haittavaikutuksia on kuvattu muissa kappaleissa. Lue koko pakkausseloste opastukseksi. Keskustele lääkärin tai apteekkienkilökunnan kanssa, jos olet epävarma.

### Marzine sisältää laktoosia

Tämä lääkevalmiste sisältää 60 mg laktoosia per tabletti. Jos lääkäri on kertonut, että sinulla on jokin sokeri-intoleranssi, keskustele lääkärisi kanssa ennen tämän lääkevalmisten ottamista.

## 3. Miten Marzine-valmistenetta otetaan

Ota tästä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuten lääkäri on määritellyt tai apteekkienkilökunta on neuvonut. Tarkista ohjeet lääkäriltä tai apteekista, jos olet epävarma.

Suositeltu annos aikuisille ja yli 12-vuotiaille lapsille on yksi tabletti korkeintaan kolmesti päivässä. Matkapahoinvoinnin torjumiseksi lääke otetaan 1–2 tuntia ennen matkalle lähtöä.

### Jos otat enemmän Marzine-valmistenetta kuin sinun pitäisi

Jos olet ottanut liian suuren lääkeannoksen tai vaikkapa lapsi on ottanut lääkettä vahingossa, ota aina yhteyttä lääkäriin, sairaalaan tai Myrkytystietokeskukseen (puh. 0800 147 111) riskien arvioimiseksi ja lisähjeiden saamiseksi.

### Jos unohtdat ottaa Marzine-valmisenetta

Älä otta kaksinkertaista annosta korvatakseen unohtamasi tabletin.

Jos sinulla on kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, käänny lääkäriin tai apteekkienkilökunnan puoleen.

## 4. Mahdolliset haittavaikutukset

Kuten kaikki lääkkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa.

### Tunteaton (koska saatavissa oleva tieto ei riitä esiintyyden arvioointiin):

Nokkosihottuma, lääkeihottuma, väsymys, suun, nenän ja kurkun kuivuuksia, näön hämärtyminen, sydämen tiheälyöntisyys, virtsaamiskyvyttömyys, ummetus, levottomuus, hermostuneisuus, unettomuus, kuulon ja näön harhat (erityisesti silloin, kun annossuosituksia on ylitetty), toistopunoittuma (lääkeihottuma), nykivät pakkoliikkeet, yliherkkyydestä johtuva maksatulehdus, jyvässolukato (agranulosytoosi), sappitukokseen liittyvä keltaisuus.

### Haittavaikutuksista ilmoittaminen

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkienkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa

haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisten turvallisuudesta.

www-sivusto: [www.fimea.fi](http://www.fimea.fi)  
Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea  
Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri  
PL 55  
00034 FIMEA

## 5. Marzine-valmisten säilyttäminen

Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Säilytä huoneenlämmössä (15–25 °C).

Älä käytä pakkauksessa mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.

Lääkkeitä ei pidä heittää viemäriin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä apteekista. Nämä menetellään suojelet luontoa.

## 6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

### Mitä Marzine sisältää

- Vaikuttava aine on syklitsiinihydrokloridi 50 mg.
- Muut aineet ovat laktoosimonohydraatti, perunatärkkelys, akaasiakumi, magnesiumstearaatti.

### Lääkevalmisten kuvaus ja pakkauuskoko

Tabletti (halkaisija 8 mm) on valkoinen, jakourteinen, tabletissa koodi T4A.

Pakkauuskoko: 5 tablettia

### Myyntiluvan haltija

Viatris Oy  
Vaisalantie 2–8  
02130 Espoo  
puh. 020-720 9555  
[infofi@viatris.com](mailto:infofi@viatris.com)

### Valmistaja

Sofarimex Indústria Química e Farmacêutica, S.A.  
Av. das Indústrias – Alto do Colaride  
2735-213 Cacém  
Portugali

**Tämä pakkauksenloste on tarkistettu viimeksi 1.10.2024.**

## Bipacksedel: information till patienten

### Marzine 50 mg tabletter cyklizinhydroklorid

**Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar ta detta läke medel. Den inne håller information som är viktig för dig.**

Ta alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från din läkare eller apotekspersonal.

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Vänd dig till apotekspersonalen om du behöver mer information eller råd.
- Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Se avsnitt 4.
- Du måste tala med läkare om du inte mår bättre eller om du mår sämre.

#### I denna bipackse del finns information om följande:

1. Vad Marzine är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du tar Marzine
3. Hur du tar Marzine
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Marzine ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

#### 1. Vad Marzine är och vad det används för

Marzine används för att förebygga åksjuka.

#### 2. Vad du behöver veta innan du tar Marzine

##### Ta inte Marzine

- om du är allergisk mot cyklizinhydroklorid eller något annat innehållsämne i detta läkemedel (anges i avsnitt 6).
- om du har sömnapné
- om du har glaukom.

##### Varningar och försiktighet

Tala med läkare eller apotekspersonal innan du tar Marzine om du har

- obstruktiv sjukdom i mag-tarmkanalen
- prostataförstoring
- har eller har haft missbruksproblem (alkohol-, läkemedels- eller narkotikaberoende)
- har eller har haft hjärtsvikt eller hjärtinfarkt.

##### Andra läke medel och Marzine

Tala om för läkare eller apotekspersonal om du tar, nyligen har tagit eller kan tänkas ta andra läkemedel.

Ta inte Marzine samtidigt med medel som förslamar det centrala nervsystemet, t.ex. sömnmedel eller lugnande läkemedel, eftersom den kan förstärka deras effekt.

Ta inte Marzine samtidigt med MAO-hämmare, eftersom den kan förstärka deras biverkningar på hjärtat.

##### Marzine med alkohol

Ta inte Marzine samtidigt med alkohol, eftersom effekten av alkohol kan förstärkas.

### **Graviditet och amning**

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga läkare eller apotekspersonal innan du använder detta läkemedel.

Marzine rekommenderas inte under graviditet. Det är inte känt om Marzine passerar över i modersmjölk.

### **Körförstånd och användning av maskiner**

Marzine har inte påvisats vara sederande som en dos. Högre doser kan dock försämra reaktionsförmågan. Därför är det bra att känna sina egna reaktioner innan åtgärder som kräver skärpt reaktionsförmåga, t.ex. bilkörsning eller användning av maskiner. Marzine kan förminka ögats adaptionsförmåga vilket kan orsaka synproblem.

Du är själv ansvarig för att bedöma om du är i kondition att framföra motorfordon eller utföra arbeten som kräver skärpt uppmärksamhet. En av faktorerna som kan påverka din förmåga i dessa avseenden är användning av läkemedel på grund av deras effekter och/eller biverkningar. Beskrivning av dessa effekter och biverkningar finns i andra avsnitt. Läs därför all information i denna bipacksedel för vägledning. Diskutera med din läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

### **Marzine innehåller laktos**

En tablett innehåller 60 mg laktos. Om du inte tål vissa sockerarter, bör du kontakta din läkare innan du tar denna medicin.

## **3. Hur du tar Marzine**

Ta alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från läkare eller apotekspersonal. Rådfråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Rekommenderad dos till vuxna och barn över 12 år är en tablett högst tre gånger om dagen.  
Vid förebyggande av åksjuka tas läkemedlet 1–2 timmar före avresan.

### **Om du har tagit för stor mängd av Marzine**

Om du fått i dig för stor mängd läkemedel eller om t.ex. ett barn fått i sig läkemedlet av misstag kontakta läkare, sjukhus eller Giftinformationscentralen (tel. 0800 147 111) för bedömning av risken samt rådgivning.

### **Om du har glömt att ta Marzine**

Ta inte dubbel dos för att kompensera för glömd tablett.

Om du har ytterligare frågor om detta läkemedel, kontakta läkare eller apotekspersonal.

## **4. Eventuella biverkningar**

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar men alla användare behöver inte få dem.

### **Ingen känd frekvens (kan inte beräknas från tillgängliga data):**

Nässelutslag, läkemedelsutslag, trötthet, mun-, hals- och nästorrhett, dimsyn, snabb puls, oförmåga att urinera, förstopnning, rastlöshet, oro, sömnlöshet, hörsel- eller synhallucinationer (särskilt när doseringsanvisningar har överskridits), fixt läkemedelsutslag (erythema fixum), ryckande tvångsrörelser, leverinflammation på grund av överkänslighet, brist på granulocyter (agranulocytos), gulsort i samband med gallstatts.

### **Rapportering av biverkningar**

Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

webbplats: [www.fimea.fi](http://www.fimea.fi)  
Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea  
Biverkningsregistret  
PB 55  
00034 FIMEA

## 5. Hur Marzine ska förvaras

Förvaras utom syn- och räckhåll för barn.

Förvaras i rumstemperatur (15–25 °C).

Används före utgångsdatum som anges på kartongen. Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad.

Medicinen ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall. Fråga apotekspersonalen hur man kastar läkemedel som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

## 6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

### Innehållsdeklaration

- Den aktiva substansen är cyklizinhydroklorid 50 mg.
- Övriga innehållsämnen är laktosmonohydrat, potatisstärkelse, akaciagummi, magnesiumstearat.

### Läke medlets utseende och förpackningsstorlekar

Tabletten (diameter 8 mm) är vit, med delskåra, märkt T4A.

Förpackningsstorlek: 5 tablett(er)

### Innehavare av godkännande för försäljning

Viatris Oy  
Vaisalavägen 2–8  
02130 Esbo  
tel. 020-720 9555  
[infofi@viatris.com](mailto:infofi@viatris.com)

### Tillverkare

Sofarimex Indústria Química e Farmacêutica, S.A.  
Av. das Indústrias – Alto do Colaride  
2735-213 Cacém  
Portugal

Denna bipack sedel ändrades senast 1.10.2024.